

**Zmluva o poskytnutí ubytovania v mestskej núdzovej ubytovni v  
Želiezovciach na ul. Železničnej č. 35  
uzatvorená podľa ustanovenia § 754 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb.  
Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov**

**Čl. I  
Zmluvné strany**

**Ubytovateľ:**

**Mesto Želiezovce**  
Sídlo: SNP č. 2, Želiezovce, 937 01  
IČO: 00307696  
DIČ: 2021023752  
Bankové spojenie: DEXIA banka Slovensko, a.s., pobočka Levice  
Číslo účtu: 7124767002/5600  
Zastúpené: Ing. arch. Pavel Bakonyi - primátor mesta

**Ubytovaný/á:**

Meno a priezvisko: **Mariana Rajtová**  
Dátum narodenia:  
Adresa: Želiezovce  
Štátne občianstvo: Slovenskej republiky

**Čl. II  
Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie prechodného ubytovania *v mestskej núdzovej ubytovni na ul. Železničnej č. 35 v Želiezovciach* za účelom poskytnutia núdzového bývania.
2. Ubytovateľ poskytuje ubytovanému do užívania jednu izbu a spoločné priestory so zariadením. S poskytnutím ubytovania sú spojené služby: dodávka elektrickej energie, dodávka studenej a teplej úžitkovej vody, vykurovanie.

**Čl. III  
Doba platnosti zmluvy**

1. Ubytovaný bude užívať jemu poskytnuté priestory na svoje prechodné ubytovanie na preklopenie jeho nepriaznivej bytovej situácie.
2. Priestory uvedené v čl. II bod 2. tejto zmluvy sa poskytujú na dobu určitú od **01.11.2013 do 31.07.2014**.
3. V poskytnutých priestoroch ubytovaný nesmie vykonať žiadne podstatné zmeny a úpravy.

#### **Čl. IV**

##### **Výška úhrady**

1. Výška úhrady za ubytovanie a poskytnuté služby bola zmluvnými stranami dohodnutá v zmysle § 9 ods. 1a) Všeobecne záväzného nariadenia mesta Želiezovce č. 3/2013, ktorým sa upravujú podmienky ubytovania v mestskej núdzovej ubytovni v Želiezovciach na ul. Železničnej č. 35 (ďalej len VZN č.3/2013) .
2. Mesačná úhrada predstavuje čiastku **32,- EUR**.
3. Ak dôjde k zvýšeniu úhrady v zmysle schváleného všeobecne záväzného nariadenia, bude toto riešené dodatkom k tejto zmluve.
4. Mesačná úhrada určená podľa ods. 2 zahŕňa aj náklady na všetky služby spojené s poskytovaním núdzového ubytovania.

#### **Čl. V**

##### **Splatnosť úhrady**

1. Úhrada za ubytovanie je splatná nasledovne:
  - za 1. mesiac je úhrada za ubytovanie splatná pri podpise zmluvy. Ak ubytovaný neužíva poskytnuté priestory celý kalendárny mesiac, výška poplatku sa pomerne zníži podľa počtu užívaných dní.
  - úhrada za každý ďalší mesiac je splatná do 25. dňa predchádzajúceho kalendárneho mesiaca.
2. Úhradu platí ubytovaný správcovi zariadenia núdzového bývania, ktorý ubytovanému vystaví doklad o zaplatení úhrady a úhradu odvedie na účet mesta .

#### **Čl. VI**

##### **Práva a povinnosti**

##### **1. Ubytovateľ je povinný:**

- a) oboznámiť ubytovaného s domovým a prevádzkovým poriadkom, ktorý je záväzný pre obe strany a ďalšími dokumentmi záväznými pre ubytovaného, čo ubytovaný potvrdí svojim podpisom,
- b) odovzdať izbu a inventár ubytovanému v stave spôsobilom na obvyklé užívanie.

##### **2. Ubytovaný je povinný:**

- a) konať v zmysle tejto zmluvy, domového a prevádzkového poriadku, s ktorým bol oboznámený a jeho obsah vzal na vedomie, čo potvrdil svojim podpisom,
- b) umožniť vstup správcovi zariadenia núdzového bývania a pracovníkom Mestského úradu v Želiezovciach do priestorov ktoré užíva uvedených v čl. II bod 2. tejto zmluvy za účelom vykonania kontroly,
- c) uhradiť v plnej výške škodu na majetku ubytovateľa, ktorú spôsobil vlastným zavinením,
- d) pred ukončením ubytovania v zariadení núdzového bývania ihneď uhradiť všetky prípadné podližnosti,
- e) odovzdať izbu a inventár v prípade ukončenia ubytovania v stave v akom ho prevzal s príhľadnutím na obvyklé opotrebovanie. Pri odchode je ubytovaný povinný zobrať si so sebou všetky svoje osobné veci a odovzdať kľúče správcovi zariadenia núdzového bývania.

## **Čl. VII**

### **Zánik zmluvy**

1. Zmluva zaniká:
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
  - b) uplynutím doby prechodného ubytovania,
  - c) odstúpením od zmluvy.
2. Ubytovateľ môže od zmluvy odstúpiť pred uplynutím dohodnutej doby, ujmu vzniknutú ubytovateľovi predčasným zrušením ubytovania je ubytovaný povinný nahradiť. Strany sa dohodli, že za odstúpenie od zmluvy ubytovaným sa považuje aj prípad, keď ubytovaný bez oznámenia dôvodu (spravidla správcovi zariadenia) opustí zariadenie núdzového bývania na dobu dlhšiu ako 2 dni.
3. Ubytovateľ môže od zmluvy odstúpiť, ak ubytovaný v zariadení núdzového bývania aj napriek výstrahe hrubo porušuje dobré mravy alebo inak hrubo porušuje svoje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy. Za iné porušenie povinností zo zmluvy sa považuje najmä neuhrazenie úhrady za ubytovanie v lehote splatnosti.
4. V prípade odstúpenia od zmluvy táto zmluva zaniká dňom oznámenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane.
5. Zmluva zaniká aj v prípade, ak prevádzka zariadenia je podstatne obmedzená alebo je zmenený účel poskytovanej služby tak, že zotrvanie na zmluve o ubytovaní by pre poskytovateľa núdzového ubytovania znamenalo zrejmu nevýhodu.
6. Ukončenie ubytovania podľa odseku 5 sa ubytovanému oznámi písomne spravidla 15 dní vopred.
7. Po ukončení tejto zmluvy ubytovaný je povinný pridelenú miestnosť opustiť okamžite. V prípade nesplnenia tejto povinnosti ubytovateľ je oprávnený ubytovaného vypratať.
8. Ubytovateľ a jeho rodinní príslušníci sú povinní pridelenú miestnosť uvoľniť v stanovenom termíne bez nároku na poskytnutie bytovej náhrady, resp. prístrešia (§ 754 a násl. Občianskeho zákonníka).

## **Čl. VIII**

### **Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany prehlasujú, že táto zmluva obsahuje ich slobodnú a vážnu vôľu prejavenu zrozumiteľne, určito a bez nátlaku.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva nebola uzavretá v tiesni alebo za jednostranne nevýhodných podmienok.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto dohodu prečítali a porozumeli jej obsahu a svojimi podpismi potvrdzujú svoj slobodný a vážny súhlas s ustanoveniami tejto zmluvy po obsahovej i formálnej stránke.
4. Na právne vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. (Občianskeho zákonníka).
5. V zmysle § 7 Zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov, dáva ubytovaný svojim podpisom písomný súhlas ubytovateľovi na spracovanie osobných údajov uvedených v tejto zmluve na účely úkonov spojených s touto zmluvou.

6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma stranami a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovej stránke mesta Želiezovce "www.zeliezovce.sk"
7. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých po podpise oboma stranami ubytovateľ obdrží dva rovnopisy a ubytovaný jeden rovnopis.

V Želiezovciach, dňa: 22.10.2013

V Želiezovciach, dňa: 22.10.2013

---

Ing. arch. Pavel Bakonyi  
primátor mesta

---

Ubytovaný/á/